



HO'OU LU LĀHUI  
Regenerating Oceania  
13th Festival of Pacific Arts & Culture  
Hawai'i 2024

MO'OLELO HĀLĀWAI O KE KOMIKINA NO KA HO'OLAULE'A NO'EAU A  
MO'OMEHEU PĀKĪPIKA (FestPAC)

PŌ'AKAHI, 16 MEI 2022, HOLA 3:00'aui

EAST-WEST CENTER

Nā Lālā Komikina i kū mai:

- |                        |  |
|------------------------|--|
| Kalani Ka'anā'anā      | - Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawai'i (HTA) (hō ea i ka hola 3:07'aui) |
| Maenette Ah Nee-Benham | - Koho 'Ia E Ke Kia 'Āina  |
| Māpuana de Silva       | - Kaiāulu  |
| Sylvia Hussey          | - Ke'ena Kuleana Hawai'i (OHA)                                       |
| Jarett Keohokālole     | - 'Aha Kenekoa o Hawai'i   |
| Jamie Lum              | - Ke'ena Ho'omohala Waiwai a me ka Ho'okipa (DBEDT)                  |
| Richard Onishi         | - 'Aha Lunamaka'āinana o Hawai'i                                     |

Nā Hoa Kipa:

- |                     |  |
|---------------------|--|
| Maka Casson-Fisher  | - Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawai'i                      |
| Eric Chang          | - East-West Center                                       |
| Sandra Flores       | - Ka 'Aha Kūkā Guam no ka No'eau a me ka Pākanaka (CAHA) |
| Monica Guzman       | - Ka 'Aha Kūkā Guam no ka No'eau a me ka Pākanaka (CAHA) |
| Nawahine Lanzilotti | - East-West Center                                       |
| Monte McComber      | - Royal Hawaiian Center                                  |
| Kureha Pambid       | - Kulanui o Hawai'i ma O'ahu Komohana                    |
| Annie Reynolds      | - East-West Center                                       |
| Aaron Salā          | - Luna Ho'olaule'a                                       |
| Mālia Sanders       | - 'Ahahui Ho'okipa 'Ōiwi Hawai'i                         |
| Angie Taitagne      | - Ka 'Aha Kūkā Guam no ka No'eau a me ka Pākanaka (CAHA) |
| Ricardo Trimillos   | - Kulanui o Hawai'i ma Mānoa                             |
| Suzanne Vares-Lum   | - East-West Center                                       |
| James Viernes       | - East-West Center                                       |

Nā Limahana

- |               |               |
|---------------|---------------|
| Elise Amemiya | - Loio Kuhina |
| Timothy Tiu   | - DBEDT       |
| Scott Tome    | - DBEDT       |

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 16 Mei, 2022 hola 3:00‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 2 o 10

Marlene Hiraoka

- DBEDT

Nā Mihi:

Snowbird Bento  
Kehaulani Pu‘u

- Kaiāulu  
- Ke Kūlanakauhale a Kalana o Honolulu

## **HO‘OMAKA**

I ka hola 3:06 ‘auī., aloha aku ‘o Luna Ho‘omalu Kalani Ka‘anā‘anā i nā kānaka a pau. Mālama ‘o ia i ke kikolā o nā Lālā Komikina: Ms. Ah Nee-Benham, Ms. de Silva, Mr. Keohokālole, Ms. Hussey, Ms. Lum, Mr. Onishi. ‘A‘ole hele ‘o Ms. Pu‘u a me Ms. Bento.

Na ka Luna Ho‘olaule‘a Aaron Salā ka wehena o ia lā. Oli ‘o Luna Ho‘olaule‘a Aaron Salā no Mānoa a me ka ‘āina; a ma kona mana‘o, he noi kēia e ho‘oulu a kīpaipai i ka ‘ike me ka noi pū ‘ana i nā kūpuna e alaka‘i mai. Wahi āna, ‘o kekahī mana‘o ke kūpa‘a ‘ana i ke kāhua.

Mahalo ka Luna Ho‘omalu iā Mr. Sala no ka wehena. ‘Oiai ua nui ho‘i nā kānaka hou a me nā hoalauna, noi akula ka Luna Ho‘omalu iā lākou a pau e ho‘olauna mai iā lākou iho.

## **‘OLELO HŌ‘IKE A KA LEHULEHU**

Noi mai ‘o Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā i ka po‘e lehulehu e hō‘ike mai i ko lākou mau mana‘o no nā kumuhanā o ka papa kumumana‘o. Me ka ‘ole o nā mana‘o i ho‘opuka ‘ia, ho‘omau akula ‘o ia i kahi kumumana‘o aku.

## **‘ĀPONO I KA MO‘O‘OLELO HĀLĀWAI 11 APELILA 2022**

Ua ka‘aka‘ahi a nā‘ana ‘ia ka mo‘o‘olelo hālāwai e nā Lālā Komikina. Noi maila ka luna inā i pono e ho‘ololi ‘ia kekahī mea. Me ka ‘ole o nā leo kū‘ē i lohe ‘ia, noi mai ‘o ia e ho‘oholo mai i ka hana. Na Ms. Hussey ke ‘āpono, a na Mr. Onishi ke ‘āpono kāko‘o. Ho‘oholo nā Lālā Komikina i ka mo‘o‘olelo o ka hālāwai o Apelila 11, 2022 penei: Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā, Ms. Ah Nee-Benham, Ms. de Silva, Ms. Hussey, Ms. Keohokālole, Ms. Lum, Mr. Onishi.

Ua lōkahi ke ‘āpono ‘ia o ka mo‘o‘olelo o ka hālāwai e kū nei.

## **KA NŪ HOU NO NĀ WĀ HUI I ‘ĀPONO ‘IA, ME KA HĀHAI PONO ‘ANA I KE KĀNĀWAI 103, KE KAU KĀNĀWAI O HAWAII 2021**

‘Olelo mai ‘o Luna Ho‘omalu Ka‘anā‘anā, ua mālama ‘ia he ‘elua hālāwai. Ua hui ke Kōmike Aukahi (Administrative Committee) ma ka lā 2 Mei, 2022 a ua hui ke Kōmike Wahi ma ka lā 9 Mei, 2022. E hō‘ike ‘ia ana nā mana‘o o ia mau hālāwai ma kēia hālāwai.

## **KA HŌ‘IKE‘IKE MAI KA EAST-WEST CENTER E PILI ANA I KA NU‘UKIA A ME NĀ PAPAHANA**

Mo‘olelo mai ‘o Ms. Vares-Lum, Pelekikena o East-West center (EWC), e pili ana iā EWC- he wahi i ho‘okumu ‘ia e ka ‘Aha‘olelo Lāhui o ‘Amelika Huipū ‘Ia i ka makahiki 1960. ‘O ka nu‘ukia o EWC ka mālama ‘ana i wahi e paepae ai ka ho‘omaopopo ‘ana, ke kūkākūkā ‘ana, a me nā pilina ma waena o nā alaka‘i o nā lāhui, nā lālā, a me nā alaka‘i o nā aupuni o ‘Amelika, ‘Ākia a me ka Pakipika. ‘Ili ‘ia he 80% o ke kālā e kako‘o ana iā EWC mai ka ‘Aha‘olelo Lāhui o ‘Amelika Huipū ‘Ia. Nui ko EWC mahalo i ka pilina me Ke Kulanui o Hawai‘i mamuli o ka

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 16 Mei, 2022 hola 3:00‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 3 o 10

hele haumāna ‘ana o ka lākou mau lālā ma lalo o ka malu o Mānoa. He ke‘ena hou a‘e ka lākou ma Wakinekona D.C..

‘O ka nu‘ukia o nā makahiki he ‘umi e hiki mai ana ka laulima ‘ana me ia mau pakanā e lilo ho‘i lākou i hui kā‘eo nona ke kuleana o ka ho‘oponopono ‘ana i nā pilikia o ka māhele ‘āina ‘Inio-Pākīpika ma o kēia mau ala ‘elima:

1. Ka launa pū ‘ana a me ke a‘o ‘ana i nā alaka‘i o kēia hanauna e hiki mai ana
2. Ka hālāwai ‘ana ma ka hale Imin a I. M. Pei i kūkulu ai, kūkulu pū ‘o ia i ka Louvre ma Pārisa, Palani. He hana kūpono a maika‘i ka laulima ‘ana me ka Ho‘olaule‘a No‘eau a Mo‘omeheu Pākīpika i ‘ikea a kūkala ‘ia ‘o EWC he wahi kohukohu no ka hālāwai ‘ana.
3. Ka ho‘omana‘o ‘ana i ka waiwai o ka māhele Pākīpika me ka mana‘o he piko ia o ka honua e nānā mau ‘ia nei. Kū‘ikahi ho‘i ka makemake ‘o EWC me ka mana‘o nui o ka Ho‘olaule‘a No‘eau a Mo‘omeheu Pākīpika kūikawā.
4. Ke kāko‘o ‘ana i ka noi‘i no ka ‘āina a me ka loli o ke aniau.
5. Ke kāko‘o ‘ana i nā aupuni e waiho akaaka ana i ka ‘ike no ka lehulehu

‘O Kauka James Viernes, ke kāne i huaka‘i mai Guam, ka Regional Engagement and Development Officer no ka Pacific Islands Development Program (PIDP). Paepae ‘ia nā koina a Ms. Vares Lum i wehewehe ai, akā, he ‘elua a lākou ala kāko‘o hou a‘e. Na ke kuhina nui o Fiji i ia manawa, ‘o Ratu Sir Kamisese Mara, a me ke Kia‘āina o Hawai‘i, ‘o George Ariyoshi, i ho‘okumu i kēia wahi i mea e ho‘oulu i nā kumumana‘o no ka māhele ‘āina. ‘O PIDP ka moho ho‘okumu o ke Council of Regional Organizations of the Pacific (CROP). Hana ‘o PIDP me nā alaka‘i aupuni a me nā Lālā a pakanā CROP. ‘O PIDP ke Kākau‘olelo nui o ka Pacific Islands Conference of Leaders (PICL) e kāko‘o ana i ka ‘āuna aupuni he 20, e la‘a me nā Kelikoli a me ka Moku‘āina o Hawai‘i. Na CROP a me PICL ka ho‘oka‘ina makakoho ‘ana i ka PIDP mau hana.

Mahalo ka Luna Ho‘omalu iā Ms. Vares-Lum no kāna hō‘ike‘ike ‘ana a me kona ‘ae ‘ana mai i ke Komikina e hālāwai ma EWC. Mahalo aku ke Komikina ma o ka Luna Ho‘omalu i kēia pilina e paepae ‘ia nei me EWC a me kona waiwai no Hawai‘i a pēlā pū ho‘i no ke kaiāulu o ka Pākīpika kekahī. Pili ka Ho‘olaule‘a (FESTPAC) i ka mo‘omeheu a me ka ho‘oilina, ‘a‘ole ho‘i i ulu i kona kumu mai ka politica.

### **KA HŌ‘IKE‘IKE, KE KŪKĀKŪKĀ, A ME KA HANA PILI I KA NŪ HOU MAI KE KŌMIKE PAPA LUNA HO‘OKELE**

Ho‘oku‘u akula ka Luna Ho‘omalu i kēia wā o ka hālāwai iā Ms. Ah Nee-Benham, ka Luna o ke Kōmike Aukahi (AC). Wahi āna, ua hā‘awi ‘ia nā kumuawaiwai o ka hālāwai Kōmike Aukahi ma nā pū‘ulu pepa o kēia hālāwai nei, a e ho‘oka‘a hou ‘ia mai kekahī ‘ike hou e ka Luna Ho‘olaule‘a i kēia hālāwai.

Ho‘ākaaka ‘o Ms. Ah Nee-Benham no nā hālāwai ho‘omākaukau a ka Luna Ho‘olaule‘a i hele ai. Ha‘i pōkole akula ‘o ia i nā mea a ka Luna Ho‘olaule‘a i hō‘ike‘ike ai ma nā hālāwai ‘o The Pacific Community (SPC) a me ka ‘Ahakūkā o ka No‘eau a me ka Mo‘omeheu Pākīpika (CPAC), a ua unuhi ‘ia ka hō‘ike‘ike āna i ho‘ohana ai i ia mau hālāwai.

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 16 Mei, 2022 hola 3:00‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 4 o 10

‘Ōlelo mai ka Luna Ho‘omalu, ‘o Hawai‘i ka Luna Ho‘omalu o ka Ho‘olaule‘a o ka No‘eau a me ka Mo‘omeheu Pākīpika, CPAC a me nā Hālāwai Kuhina. Ho‘okohu ‘ia kēia ‘ikepili ma ka pū‘ulu pepa hālāwai a nā Lālā Komikina. Wahi a Ms. Ah Nee-Benham, ua kūkā ke Kōmike Aukahi no ka mo‘ohelu kālā a me nā ala ho‘oulu waiwai, ‘a‘ohe na‘e mo‘ohelu kālā hou e hō‘ike i ke Komikina no ka nui o nā mea lolilua i kēia wā. Aia nō a pa‘a ka wahi kūhelu, ka halenoho a me nā papahana, e ho‘onoho ‘ia ai he mo‘ohelu kālā hou e hō‘ike ai i ke Komikina. ‘O ka paleola (Biosecurity), ka māka‘ika‘i a me ka pilikana i ke Ke‘ena Moku‘āina Pekelala (State Department), Ke Kulanui o Hawai‘i a me nā MOA kekahī mau mea e holomua ai i ka wā e hiki mai ana.

Ho‘omana‘o maila ka Luna Ho‘omalu iā kākou a pau e pili ana i ka hō‘ike i mālama ‘ia e ka SPC. Ma laila i waiho ‘ia ai kekahī mau ‘ōlelo ho‘ohali maika‘i pili i ka Ho‘olaule‘a, Ka Ho‘olaule‘a Kaulua ‘Ana (Hybrid), a me ka ho‘olele pūnaewe ‘ana- he mau mea maika‘i ho‘i no CPAC a me nā lāhui kūhelu e ho‘omaopopo ai. Aia nō paha kekahī mau mea kiko‘i ma ia hō‘ike i hiki ke ho‘ohana ‘ia ma ka Ho‘olaule‘a. Wahi ā Ms. de Silva, kama‘āina ‘o ia i ke kānaka nāna i hana i ka hō‘ike a ua mikioi wale kāna hana.

Wahi a Ms. Ah Nee-Benham, he mea hoihoi paha ka no‘ono‘o ‘ana i ka Ho‘olaule‘a ma o ke kuana‘ike “holistic”.

Ua kāko‘o kūhelu ‘ia ka Regional Cultural Strategy (RCS) i ka hālāwai ‘alima o ka Pacific Ministers of Culture. He mea ko‘iko‘i ka no‘ono‘o ‘ana i ko Hawai‘i po‘e a me nā pahuhopu nui o ka māhele ‘āina i mea e ho‘onoho pono i ka hana me ia papahana mo‘omeheu māhele ‘āina nui (RCS).

Hāpai a‘ela ‘o Mr. Keohokālole i nīnau pili i ka hihia o ka loa‘a ‘ana mai i ka palapala ‘ae komo visa. Koikoi aku ‘o ia i ka Luna Ho‘olaule‘a e ho‘oliuli koke aku me ke aupuni pekelala ma muli o nā pilikia i mahu‘i ‘ia.

## **KA HŌ‘IKE‘IKE, KE KŪKĀKŪKĀ A ME KA HANA PILI I KE KŌMIKE WAHI A ME KA NŪ HOU MAI KE KŌMIKE PAPAHANA**

Ho‘oku‘u akula ka Luna Ho‘omalu i kēia māhele o ka hālāwai iā Ms. Lum, ka Luna no ke Kōmike Wahi a Papahana (VC). Wahi a Ms. Lum, ua hui ke Kōmike Wahi a Papahana i ka lā 9 Mei, 2022 a ‘ōlelo maila ka Luna Ho‘olaule‘a, mau nō ka hui ‘ana me ke Kulanui o Hawai‘i ma Mānoa (UHM). Ke noi mai nei Ke Kulanui o Hawai‘i ma Mānoa i ka helu papa piha o nā mea a pau e pono ana no ka Festival Village a me nā kūlana ‘ē a‘e.

Wahi a Ms. Lum, ke pau ka māka‘ika‘i ‘ana i Ke Kulanui o Hawai‘i ma Mānoa i kēia lā, e ahuwale mai ana paha nā mana‘o no ka ho‘onohonoho ‘ana i ka Festival Village. Aia nō a pa‘a kēia mau mana‘o, e holomua ana ke kama‘ilio ‘ana no nā koina papahana.

‘Ōlelo mai ‘o Ms. Lum, komo ihola ‘o Ms. Bento i ka hālāwai Kōmike Wahi a Papahana mai Tahiti mai a ha‘i mai ‘o ia no ka lohe ‘ana i nā kama‘āina o ia ‘āina e haha‘i ana i kō lākou hopohopo no ka paleola a me ka ho‘opa‘a palapala māka‘ika‘i (visa) o nei māhele ‘āina. ‘Ae maila ‘o Mr. Onishi e ho‘opa‘a i hālāwai me nā Lālā Kenekoa o ka ‘Aha‘ōlelo Lāhui ‘Amelika ‘oiai lākou ma Hawai‘i i kēia kauwela.

Ho‘omaopopo hou ‘o Mr. Onishi i nā Lālā Komikina i ka ho‘i ‘ole o nā Lālā Kenekoa i Hawai‘i a hiki i Iune. Hāpai ‘o ia i ka mana‘o no ka hui ‘ana ma Wakinekona D.C.; he mea maika‘i paha ka hui ‘ana o nā limahana ke‘ena o Hawai‘i nei kekahī i mea e mōakāka ai ka makemake a e alawiki mai ka pane ‘ana i kēia wā o ka ho‘onohonoho ‘ana i ka Ho‘olaule‘a.

### **KA HŌ‘IKE‘IKE, KE KŪKĀKŪKĀ, A ME KA HANA PILI I KA PALAPALA HŌ‘IKE A KA LUNA HO‘OLAULE‘A**

Ua ho‘omākaukau a ka‘ana aku ka Luna Hoo‘olaule‘a i pū‘ulu pepa i nā Lālā Komikina. He māhele kēia o kāna hō‘ike.

Mahalo aku ka Luna Ho‘olaule‘a iā Ms. Suzy Vares-Lum no ka ho‘okipa ‘ana mai ‘o EWC i ka Ho‘olaule‘a me ke kuhi ‘ana i kona ‘ano he “*mana wahine*” mua loa nona ke kuleana o ka ho‘okele ‘ana iā EWC. Ho‘omau ‘o ia ma ke kuhi ‘ana ia Kauka Mary Hattori, ke Po‘o o ka PIDP a me Kauka James Viernes, ka ‘Elele Lawelawe (Engagement Officer) o ka PIDP, he mau kānaka ko‘iko‘i e kāko‘o ana iā kākou me ka paleola a me nā palapala ‘ae komo māka‘ika‘i visa, a me Mr. Eric Chang, ke alaka‘i Papahana Noe‘au no EWC no kona kōkua ‘ana mai ma ka ho‘olālā ‘ana i kēia hālāwai ‘ana he alo a he alo.

Hō‘ike mai ka Luna Ho‘olaule‘a, ke kāko‘o mai nei ‘o Mr. Stephan Bradley o Ke Kulanui o Hawai‘i ma O‘ahu Komohana ma ka ho‘onoho ‘ana i kahuapa‘a punaewelete hou no ka Ho‘olaule‘a. ‘Ōlelo mai ‘o ia, ke holo pono nei ka manawa e ne‘e papa aku mai ke kahua punaewelete kahiko i ke kahua hou i Iune. E ho‘opuka ‘ia ana ka ‘ikepili a pau a me nā palapala ‘aelike i ka lehulehu ma ke kahua pūnaewelete. A li‘uli‘u mai ka wā o ka Ho‘olaule‘a, e ho‘opuka pū ‘ia ana nā palapala hō‘oia ‘elele ma kekahī polokalamu (app) kekahī. Ho‘omana‘o maila ka Luna Ho‘olaule‘a no ka pa‘a ‘ole o kēia mau papahana.

‘Ōlelo mai ka Luna Ho‘olaule‘a, ke kōkua mai nei ‘o Ms. Kureha Pambid ma ke kūkulu ‘ana i ka papa‘āina no ka Festival Village. Ua hiki mai nō ‘o ia i kēia hālāwai a e māka‘ika‘i pū ana ‘o ia i Andrews Amphitheatre a me nā wahi ‘ē a‘e. E like ho‘i me kā Ms. Lum i hāpai a‘e ai, e helu papa piha ‘ia ana nā makemake a pau no Ke Kulanui o Hawai‘i ma Mānoa i mea e kōkua ai ma ke kūkā kama‘ilio ‘ana.

Ma luna o ka mo‘ohelu kālā hou, makemake nui ihola ka Luna Ho‘olaule‘a e hō‘ike‘ike i ka mo‘ohelu kālā hou i ke Kōmike Aukahi (AC), akā he nui nā alaina i hiki ‘ole ke kāohi ‘ia. ‘Ōlelo ‘o ia, he mo‘ohelu kālā ko ka pū‘ulu pepa o nā Lālā Komikina i ‘āpono ‘ia i Kepakemapa 2021, akā he pono ka paka ‘ana.

Mo‘olelo ka Luna Ho‘olaule‘a i nā Lālā Komikina no ka SPC a me kona kuleana ma ka Pākīpika. Ua ho‘okumu ‘ia ka SPC i ka makahiki 1947 e nā lāhui ‘eonō: ‘o Nuhōlani, Palani, Aotearoa, Nekelana, Ke Aupuni Mō‘ī Huipū ‘Ia, a me Kāmoa ‘Amekila. ‘O Kāmoa ‘Amelika ka lāhui kū‘oko‘a mua loa i ho‘ohiki i ka SPC, a laila komo maila nā lāhui kū‘oko‘a hou a‘e kekahī. Pili pū ka hana a ka SPC me UNESCO, nā hui puni honua kūpale ‘ike akeakamai, nā hui CROP; a he nui ka lākou mau hana. Aia ka ‘ikepili hou aku pili i ka SPC ma ka pū‘ulu pepa hālāwai a ho‘olako pū ‘ia ka Papahana Ho‘okele (Strategic Plan) SPC 2022-2031. Kāko‘o ka Ho‘olaule‘a i ka holomua ‘ana o ka nohona kuapapa ma kēia māhele ‘āina.

Ua ho‘okumu ‘ia ka CPAC i ka makahiki 1975 e ka SPC. ‘O ka ho‘okele ‘ana a me ke kuhikuhi ‘ana nā kuleana nui o CPAC, pēlā pū me ka hāpai mana‘o ‘ana i ka lāhui ho‘okipa. Maka‘ala ‘o CPAC i ke ko‘iko‘i o nā loina a me ka no‘eau a kāko‘o lākou i ke kaukoe mau ana i ke ala nu‘ukia ma kēlā me kēia Ho‘olaule‘a. ‘O ka SPC ka hui nui e alaka‘i ‘ana iā FestPAC a me CPAC. Ho‘okumu ‘ia ka Hui Hana ma lalo o CPAC no ka Ho‘olaule‘a, a he mau ‘elele ka Luna Ho‘olaule‘a a me Mr. McComber. Hai aku kēia hui ma lalo o CPAC iā Ti’Pau i mea e ho‘omohala i ka Regional Cultural Strategy (RCS), he ‘umi makahiki ka lō‘ihī o kēia papahana e ‘imi ana i ka pono o ka ho‘okele waiwai. Koikoi aku ‘o ia i nā Lālā Kominika e nānā pono i ka Māhele 8, pili i nā mo‘olelo kālailai, a me ka Māhele 9, kahi i wehewehe ‘ia ka ne‘epapa ‘ana i papahana ho‘okele kau‘āina. Ma ka RCS, he ‘i‘ini nō e ho‘ololi i waihona kālā kūmaumau a papahana kaulua paha. ‘O kekahī mana‘o ka mālama nui ‘ia ‘ana o ka ho‘olaule‘a ma ke ‘ano he alo a he alo a me ka ho‘olele pū ‘ana i ka papahana no‘eau ma Andrews Amphitheatre, ma o ka papaho, a me ka ho‘okumu ‘ana i nā hana ho‘olaule‘a kaulua ma ka Hawai‘i Convention Center.

‘Ōlelo mai ka Luna Ho‘omalu, he waiwai ka ho‘omaopopo ‘ana i ke kumu a me ka pō‘aiapili o kēia mau noi me ka no‘ono‘o ‘ana i kēia wā o ka ma‘i ahulau. Ua kupu mai kēia mana‘o o ka ho‘olaule‘a kaulua ‘ana mai ka ho‘onoho hou ‘ana i ka ho‘olaule‘a o ka makahiki 2020. Akā, e launa kino ana ka lehulehu ma kēia ho‘olaule‘a a he pono ka ha‘i ‘ana i ka SPC i mea e ho‘onui ‘ia ka hālāwai ‘enehana ‘ana ma nā papahana.

Wehewehe maila ka Luna Ho‘omalu i kāna mau mea i hō‘ike‘ike ai ma nā hālāwai SPC a CPAC, ‘oia nō nā papahana a me nā ‘ike i ‘aepono ‘ia e ke Komikina e la‘a me ka wehena ma ka Hale Ali‘i ‘o ‘Iolani a me nā kūlana ‘ē a‘e ‘o Hawai‘i Convention Center, ka Polynesian Cultural Center, Ka Hale Hō‘ike‘ike ‘o Bihopa, Ka Hale Pule ‘o Kawaiahā‘o, ka Royal Hawaiian Center, Ke Kulanui o Hawai‘i ma O‘ahu Komohana a me Ka Hale Hō‘ike‘ike No‘eau o ka Moku‘āina. Mo‘olelo hou ‘o ia no nā mea a pau, a laila ka‘a mea hou aku ke kama‘ilio ‘ana no ka paleola, ka māka‘ika‘i ‘ana i ‘Amelika me ka makemake e ho‘onā i ka hopohopo ‘ana. Noi maila ka SPC e ho‘ouka pū i ka ‘ikepili no ka paleola a me nā palapala māka‘ika‘i i ka wā e ho‘opuka ‘ia ka palapala hō‘oia ‘elele. Aia ka ‘ikepili no ka hō‘ike‘ike a ka Luna Ho‘olaule‘a a me Mr. McComber, no ka Papahana ‘Elele ‘Ōpio e mālama ‘ia ana ma Hawai‘i nei i ka makahiki 2024, ma ka pū‘ulu pepa hālāwai. ‘Ōlelo mai ‘o Mr. McComber, ua ho‘olako pono ‘ia ke kālā a mākaukau nō e holomua.

Wahi a ka Luna Ho‘omalu, e mālama ‘ia ana paha kekahī hālāwai CPAC ma Hawai‘i nei i ke kau 3 a 4 paha. Kupu maila he nīnau pili i ka uku ‘ana; na wai ka uku no kēia hālāwai? ‘O ke kama‘ilio ‘ana me Kauka Frances Vaka‘uta ka mea e pono ai. ‘O kekahī mea hou a‘e ka hāpai ‘ana o ka mana‘o o ke kipa ‘ana mai o nā alaka‘i aupuni a pau i Hawai‘i nei e hō‘ike‘ike i nā kūlana o ka Ho‘olaule‘a i mea e ‘ike ai lākou i ke kūlana kūhelu o ka Ho‘olaule‘a, nā halenoho a me nā kūlana ‘ē a‘e kekahī.

Haha‘i hou ka Luna Ho‘olaule‘a i ka mākaukau ‘ole na‘e o ka mo‘ohelu kālā no ka nui o nā alaina i pa‘a ‘ole e like me ke kālā e pono ai no ka paleola. Mahalo aku ‘o ia iā Ms. Ah Nee-Benham a me Mr. Keohokālole no ke kōkua ‘ana mai.

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 16 Mei, 2022 hola 3:00‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 7 o 10

Kama‘ilio iki ka Luna Ho‘olaule‘a no ka ‘aelike ‘ana no ka halenoho. He ‘i‘ini kona e hui me Ke Kulanui o Hawai‘i ma Mānoa a e ho‘okomo i ka ‘ikepili hou ma ka palapala ‘aelike. E ho‘omaopopo aku ‘o ia iā Ms. Lum i nā mea hou. ‘Ōlelo ‘o ia ua pa‘a pono ke kālā ma ke kulanui.

E like me kā ka Luna Ho‘omalu i ‘ōlelo mua ai, makemake e mālama ‘ia he hālāwai kūikawā CPAC ma Hawai‘i. ‘A‘ole na‘e i pa‘a kēia hana. ‘Ōlelo pū ka Luna Ho‘olaule‘a, e kipa mai ana ka SPC i Hawai‘i no ka ‘ike ‘ana i kahi o ka ho‘olaule‘a i ka hopena o ka makahiki 2022.

Ho‘opuka akula ka Luna Ho‘omalu a me Mr. Onishi no ka huaka‘i ‘ana o nā ‘elele i Wakinekona D.C.. No ka pū‘ulu kālā o kēia huaka‘i, ‘ike ‘ia kekahī mau hui e makemake ana e kāko‘o me he waihona kālā (“fiscal sponsor”) no ka Ho‘olaule‘a. Nīnau maila ka Luna Ho‘olaule‘a, na wai ka waihona kālā? ‘Ōlelo mai ka Luna Ho‘omalu, ua ‘āpono ‘ia ‘o NaHHA (ka ‘Ahahui Ho‘okipa ‘Ōiwi Hawai‘i) e lilo i waihona kālā e ke Komikina a hiki i Iune 30, 2023.

Kama‘ilio ‘o Ms. Sanders a me ka Luna Ho‘olaule‘a me Kauka Benton Keali‘i Pang i mea e ho‘omākaukau no ka hālāwai CPAC pili i nā palapala paleola, akā, e ho‘okā‘oi hou ‘ia ana kēia ‘ike no ka hālāwai i Iulai. E laulima ana ka Luna Ho‘olaule‘a, ka Luna Ho‘omalu, Kauka Pang a me nā po‘o o nā ke‘ena e hō‘ike‘ike hou i ke Komikina no ka paleola.

Noi maila ka Luna Ho‘olaule‘a i ke Komikina e ‘ae mai i ke kūkā ‘ana i ka SPC a me CPAC ma kona kūlana pono‘i he Luna Ho‘olaule‘a. Penei e ‘olu‘olu a hikiwawe ke kama‘ilio ‘ana me ia mau hui i hiki ke pane wikiwiki ‘ia nā nīnau a me ke noi. Inā ‘āpono ‘ia maila kēia noi, makemake ‘o ia e hele i Fiji i ke kauwela 2022, ma hope o ka ‘āpono ‘ana o ke Komikina. Loa‘a maila ke kālā iā ia i ‘āpono ‘ia e Mr. Eric Chang o ka Papahana Noe‘au o EWC, me ka mahalo ho‘i i ke kālā i loa‘a maila maiā Ms. Barbara Smith- he kumu a he loea kālai mo‘omeheu puolo. Ua makemake nui ‘o ia e ho‘omaopopo aku i nā Lālā Komikina i kēia hā‘upu ‘ana a me ka holomua o kāna mau hana maika‘i. Mahalo e Mr. Chang, e kakali ana i ke ‘āpono Komikina.

Nīnau maila ‘o Mr. Keohokālole pili i ka mo‘ohelu kālā hou. Āhea e ‘ike ‘ia ai nā alaina a pau? Hiki paha i nā Lālā ke kāko‘o ma kekahī mau mea kiko‘i? Pane maila ka Luna Ho‘olaule‘a, ‘a‘ole ‘o ia mākaukau e pane i nā nīnau pili i ka paleola, a ke ‘aelike ke Komikina no ke ‘ano o ka Festival Village, inā paha he hale pe‘a a i ‘ole he kūkulu paha, a laila e ‘ike ‘ia ka hopena. Koi aku ‘o Ms. Hussey i ka Luna Ho‘olaule‘a e ho‘āno hou i ka mo‘ohelu kālā ma o ka māhele ‘ana no nā kūlana pākahī a me nā papahana, a e ho‘oku‘u i ka māhele ‘ana ma o nā hana nui. ‘O ka pahuhopu o ka Luna Ho‘olaule‘a ka ho‘omākaukau ‘ana i ka mo‘ohelu kālā hou i kēia hālāwai a‘e a e kāko‘o ana ‘o Ms. Ah Nee-Benham iā ia e ho‘okō i kēia hana.

Kama‘ilio ‘o Mr. Hussey no ka paleola a me ka no‘ono‘o ‘ana no kona ‘ano he hana e hai ‘ia ai a i ‘ole he ka‘ina hana. Eia kekahī mau mea e no‘ono‘o ai: 1) nā mea i hiki ke ‘aekomo ‘ia a me nā mea pāpā ‘ia 2) nā ka‘ina hana e hahai ai no ia mau mea. E ho‘omaopopo pono kākou i nā koina mai ke Ke‘ena Kālai‘āina a me ka Moku‘āina o Hawai‘i.

‘Ōlelo mai ka Luna Ho‘omalu, ‘oi aku kona hopohopo i ka manawa e pono ai no ka mālama ‘ana i kēia kumuhana o ka paleola ma mua o ke kumu kālā e pono ana. He māu palapala CITES ka mea e pono ai no nā lāhulu ‘ane halapohe. I ka wā ma mua, ua hō‘ole aku mākou i ka lawe ‘ana

mai o ia ‘ano mea e nā hui i Hawai‘i nei. Makemake mākou e ho‘opākele aku i nā hui mai ke kā‘ili ‘ia ‘ana o nā mea.

Ms. de Silva said countries do not know what artists are bringing in until the last minute. We need to make sure heads of delegations understand that we follow U.S. law and not State law.

Ms. Hussey asked a question about the Fiji trip and why it needed to be in-person. FD commented that the trip was to build goodwill and relationships with the SPC.

Nīnau ‘o Ms. Hussey e pili ana i ka huaka‘i Fiji a me ke kumu e pono ana ka hele kino ‘ana. Wehewehe mai ka Luna Ho‘olaule‘a, ‘o ka ho‘omakamaka ‘ana ka makemake nui o kēia huaka‘i ‘ana.

Kuhi aku ka Luna Ho‘omalu i nā Lālā e nānā i ka mo‘ohelu kālā i ‘āpono mua ‘ia ma ka pū‘ulu pepa hālāwai. Ua ho‘ā‘o ke Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i (HTA) e ho‘okō i ka makemake. Akā, ua ho‘ēmi ‘ia ka loa‘a kālā a ua hiki nō ke hana hou ‘ia. Koi aku ‘o ia e akahele i ke kālele nui ‘ana i ka waihona kālā a HTA o minamina ho‘i kākou i ka ho‘opau ‘ia ‘ana o ke kāko‘o no NaHHA a me ka Luna Ho‘olaule‘a. ‘O ia nā itamu mo‘ohelu kālā e mālama ‘oko‘a ‘ia e ke Komikina. Hāpai ka Luna Ho‘omalu i ka mana‘o o ka māhelehele ‘ana i nā komikina iki ma muli o ko lākou kuleana e ho‘olālā pono i mea e ‘ike le‘a ‘ia ka nui o ka hana, i hiki ke ho‘okumu ‘ia he mo‘ohelu kālā maika‘i loa. No nā hana nui a me nā ho‘olilo nui, e ho‘oulu kālā. Koikoi aku ‘o ia i ka Luna Ho‘olaule‘a e ho‘ohana i nā heluna o ka mo‘ohelu kālā e loa‘a ana ma ka ‘ao‘ao ‘elua a e ‘āpono ‘ia ho‘i e ke Komikina ka heluna kālā \$20.4 miliona o ka mo‘ohelu kālā e kū nei i kēia lā i mea e ho‘omaka koke ai ka ho‘oulu kālā ‘ana.

‘Ōlelo mai ‘o Ms. Ah Nee-Benham, ke no‘ono‘o nei ke Kōmike Wahi a Papahana e ho‘okumu i mo‘ohelu kālā, he \$10-15 miliona paha ka nui. ‘Aelike ‘o ia, ‘o ka holomua ‘ana o kēia hana ka mea i pono. Nīnau akula ka Luna Ho‘omalu i ka Luna Ho‘olaule‘a i kona mana‘o no ka ho‘okumu waihona kālā. Na wai kēlā hana? E hai ‘ia ana paha kekahī? Wahi a ka Luna Ho‘olaule‘a, ho‘omaka akula ke kama‘ilio ‘ana me kekahī kānaka ho‘okumu waihona pili i nā pae kāko‘o. I kona mana‘o, he maika‘i nō ka ho‘omaka ‘ana e hai i nā limahana, e ho‘omāhele i nā komikina iki a pēlā aku. He mau mea ko‘iko‘i. E pono ana kekahī ho‘oulu kālā i hiki ke ho‘omākaukau ‘ia ka palapala ho‘olaule‘a kūhelu.

Wahi a Ms. Hussey, e no‘ono‘o i nā uku pa‘a a me nā uku e lolii ana i ke kūkulu ‘ana i ka mo‘ohelu kālā. E ho‘omana‘o paha kākou i ka mea i loa‘a a e wae pono i ke ala. Ma ke kaupaona ‘ana i ia mau mea e mākaukau pono ai ka mo‘ohelu kālā. Hāpai ‘o Ms. Ah Nee-Benham i ka mana‘o e kama‘ilio ‘ia kēia i kekahī wā ‘oko‘a no ke ‘ano ‘o NaHHA he hui kāko‘o kumuhana kālā.

Koi aku ka Luna Ho‘omalu i ke Komikina e kūkā no ka noi a ka Luna Ho‘olaule‘a no ka ‘āpono ‘ana i ke kama‘ilio ‘ana i ka SPC ma kona kūlana he Luna Ho‘olaule‘a. ‘Āpono maila ‘o Mr. Onishi i ka noi, na Ms. Hussey ka ‘āpono kāko‘o.

Wahi a ka Luna Ho‘omalu, ‘a‘ohe ona pilikia i ke kama‘ilio ‘ana o ka Luna Ho‘olaule‘a ma kona kūlana pono‘ī iho nō, akā e ho‘omopopo nō ‘o ia i ke Komikina no ua mana‘o i kama‘ilio ‘ia.

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 16 Mei, 2022 hola 3:00‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 9 o 10

Ua ‘āpono ‘ia ke noi e kama‘ilio aku i lākou, ka SPC, ma kona kūlana he Luna Ho‘olaule‘a.

### **KA HŌ‘IKE, KE KŪKĀ ME/O HANA E PILI ANA KE ‘ĀPONO E HO‘OUNA I KA HUI ‘ELELE I WAKINEKONA D.C.**

Wehewehe maila ka Luna Ho‘omalu i kona hāpai ‘ana i ka mana‘o e hele he hui ‘elele i Wakinekona D.C. i mea e ho‘omaka ke kama‘ilio ‘ana a me ka ho‘omakamaka ‘ana ma ka pae Pekelala. Mana‘o ka Luna Ho‘omalu he mea maika‘i ka ho‘okama‘āina ‘ana o ke Komikina a me ka Ho‘olaule‘a me nā hui aupuni.

No nā lā e huaka‘i ai, ‘o Iune paha ka wā i mana‘o mua ‘ia e ka Luna Ho‘omalu, akā inā ‘a‘ole mākaukau nā Lālā, e ho‘opane‘e ‘ia. He ‘ehā a i ‘ole ‘elima lālā ka nui o ka hui e kipa aku i Wakinekona D.C., ‘o Ms. de Silva, ka Luna Ho‘omalu a me ‘elua paha Lālā hou a‘e. Ho‘omana‘o ‘o ia i nā koina o ka Sunshine Law.

‘Aelike ‘o Mr. Onishi i ke kūpono o ka hele ‘ana o nā Lālā Komikina i Wakinekona D.C. i mea e ho‘omakamaka me nā lālā Pekelala me ka ho‘oulu ‘ana ma waena o nā hui kaumoku‘āina.

Kūkā ka Luna Ho‘omalu no nā uku o ka huaka‘i, nā pono a pēlā aku. Nīnau ‘o ia: ua lawa he \$30,000 no ka hui ‘elele?

Ms. Hussey commented that regarding the delegation, optics are important, too. She mentioned that there are connections that could be made with the White House’s Asian American and Pacific Islander Heritage (AAPI) initiative. The trip should be meaningful and cover a broad range of opportunities. Mr. Keohokālole noted that there should be targeted fundraising goals.

‘Ōlelo ‘o Mr. Hussey, he mea waiwai ka ‘ike ‘ia o lākou kekahi. Wahi āna, he nui nā pilina e ‘imi ai ma ka White House’s Asian American and Pacific Islander Heritage (AAPI) Initiative. E nānā pono ‘ia nā hana like ‘ole a e mālama pono ‘ia nā kuleana ko‘iko‘i ma ka huaka‘i ‘ana. Noi aku ‘o Mr. Keohokālole e mahu‘i pono i ka huina ho‘oulu kālā.

Kuhi hou ka Luna Ho‘omalu i ka mālama ‘ana i nā palapala ‘ae‘oko CITES a me nā palapala ‘ae‘oko kānaka kekahi mau mea hou a‘e e māmala ai.

‘Ōlelo mai ‘o Mr. Onishi, e kipa mai ana ka nā moho ‘Aha‘ōlelo Lāhui i Hawai‘i i Iune. Wahi āna, e hui nō paha ma Hawai‘i nei ma mua o ka hui hou ‘ana ma Wakinekona D.C. i Iulai. ‘Ōlelo mai ka Luna Ho‘omalu, e ho‘omākaukau ana ‘o ia i nā kumumana‘o kūhelu o ka hālāwai, nā mea e hana ai, nā kānaka e huaka‘i ana; e hō‘ike‘ike ana ‘o ia ma ka hālāwai i Iune. Kāko‘o o Mr. Onishi i ka mana‘onui i hāpai ‘ia maila, akā ‘ōlelo ‘o ia na ke Kōmike Aukahi ka ho‘oholo loa ‘ana i nā mea kiko‘i o ka huaka‘i.

‘Āpono ‘o Mr. Onishi i ka huaka‘i i Wakinekona D.C. me ka pū‘ulu kālā he \$30,000 no nā Lālā ‘ehā e huaka‘i aku me ka mana‘o e ho‘oholo loa ana ke Kōmike Aukahi. Na Mr. Keohokālole ka ‘āpono kāko‘o.

Mo‘olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13  
Pō‘akahi, 16 Mei, 2022 hola 3:00‘aiu ma o ka ZOOM  
‘Ao‘ao 10 o 10

Ua noi ‘ia maila ke ‘āpono ‘ana e nā Lālā Komikina. ‘Āpono ‘o: Mr. Ka‘anā‘anā, Ms. Ah Nee-Benham, Ms. de Silva, Ms. Hussey, Ms. Keohokālole, Ms. Lum, Mr. Onishi.

Ua ho‘oholo ‘ia ka mana‘o e ‘ae i ka huaka‘i ‘ana i Wakinekona D.C..

**KA MĀKA‘IKA‘I O NĀ WAHI KAIĀULU HO‘OLAULE‘A PAPAHĀ MA KE  
KULANUI O HAWAII‘I MA MĀNOA**

- A. McCarthy Mall
- B. Legacy Path
- C. Andrew’s Amphitheatre
- D. Bachman Lawn

Māka‘ika‘i nā Komikina i nā wahi kaiāulu ho‘olaule‘a papaha ma Ke Kulanui o Hawai‘i ma Mānoa. ‘O Andrew’s Amphitheatre ka mua, a laila aku ‘o McCarthy Mall a me nā wahi papaha hou a‘e. Ma o ka māka‘ika‘i ‘ana i ‘ike ‘ia ke ‘ano o kēlā me kēia wahi e nā Lālā Komikina.

**‘OLELO HŌ‘IKE A KA LEHULEHU**

Ua kono ‘o Ka‘anā‘anā, he Luna Ho‘omalu, i ka lehulehu e hāpai hou i nā mana‘o. Me ka ‘ole o nā mana‘o i ho‘opuka ‘ia, ua ho‘omau akula ‘o ia i nā ho‘olaha.

**NĀ HO‘OLAHĀ**

‘A‘ohe ho‘olaha i hāpai ‘ia ma ia hālāwai.

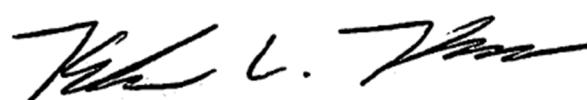
**KA HO‘OPA‘A HĀLĀWAI – PŌ‘AKAHI 27 IUNE 2022**

The next FestPAC Commission meeting is confirmed for June 27, 2022, at 3:00 – 5:00 pm.

**HO‘OKU‘U**

Ho‘oku‘u ka Luna Ho‘omalu i ka hālāwai ma ka hola 5:15 ‘auia.

Me ke aloha e waiho ‘ia nei,

  
\_\_\_\_\_  
Kalani Ka‘anā‘anā  
Luna Ho‘omalu

06/08/2022

Lā